

Кошка, Собака и яйцо



Автор и иллюстратор: Эльке и Рене Лейсинк

Перевод и адаптация: Нурия Умерова

Кошка, Собака и яйцо

Автор и иллюстратор: Эльке и Рене Лейсинк

Перевод и адаптация: Нурия Умерова

Editing:

SIL - Education for life

**This book is also available
as a 'Talking Book' (e-book with narration)**

Go to:

www.mytalkingbooks.org

На русском языке

Бишкек 2021

Copyright © 2021, Эта работа лицензирована по международной лицензии Creative Commons Attribution 4.0. (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>)



<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Вы можете использовать эту работу в коммерческих целях. Вы можете адаптировать эту работу и вносить в нее изменения. Вы должны сохранять авторские права авторов, иллюстраторов и т.д.

Адаптировано с оригинального произведения -10- *Cat and Dog and the Egg*, Copyright © 2020, SIL-PNG. Под лицензией CC BY-NC-SA 4.0.

"Кошка, собака и яйцо" (на русском языке), произведение переведено и адаптировано Нуриёй Умеровой, на основе исходного произведения *Cat and dog and the Egg* (на английском языке), написанного и иллюстрированного Elke and René Leisink.

С исходным произведением можно ознакомиться здесь: www.africanstorybook.org

Данная публикация разработана благодаря помощи Американского народа, оказанной через Агентство США по международному развитию (USAID). Содержание публикации не обязательно отражает позицию USAID или Правительства США.

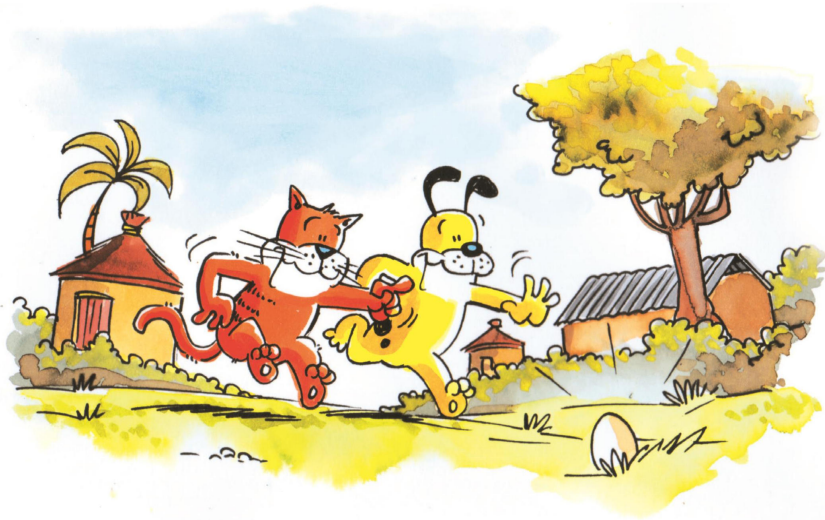


Это Кошка.

А это Собака.



Кошка и Собака гуляют
по деревне.



По пути они нашли яйцо.
Среди травы лежало одно яйцо.



Кошка и Собака спросили
у Птицы:

– Это твоё яйцо?

– Нет, не моё.

Должно быть,
это яйцо Совы,

– сказала

Птица.



Они пришли
к Сове.

– Это твоё
яйцо? –
спросили они.



– Нет, не моё.



Наверное, это яйцо Гуся,
– сказала Сова.



Кошка и Собака подошли
к Гусю.

– Это твоё яйцо?



– Не моё. Кажется, оно
принадлежит тем двум уткам,
– сказал Гусь.



Кошка и Собака подошли
к двум уткам.

– Это яйцо ваше?

– Нет, не наше, – ответили
они.



И в этот момент яйцо
треснуло.



Оказывается,
внутри яйца
была маленькая
Ящерица.

– Где моя мама? Где мой
папа? – спросила Ящерица.



Кошка и Собака отнесли
Ящерицу её родителям.



– До свидання, Кошка!
– До свидання, Собака!
– До свидання, дитя
Ящерицы!



USAID
ОТ АМЕРИКАНСКОГО НАРОДА



МИНИСТЕРСТВО
ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Автор и иллюстратор: Эльке и Рене Лейсинк
Перевод и адаптация: Нурия Умерова

Проект USAID "Окуу керемет!"
Кыргызская Республика

